

### Informazioni sulle normative

Questo dispositivo è approvato da Zebra Technologies Corporation.

La presente guida si riferisce al seguente numero di modello: ZE511/ZE521

Tutti i dispositivi Zebra sono progettati in conformità con i regolamenti e le normative dei Paesi in cui vengono commercializzati e riportano etichette a norma di legge.

Local language translation / Tradução do idioma local / Übersetzung in die lokale Sprache / Raduccion de idioma local / Traduction en langue locale / Prijevod na lokalni jezik / Traduzione in lingua locale / 現地語の翻訳 / 현지 언어 번역 / Перевод на местный язык / 本地語言翻譯 / 本地語言翻譯 / Yerel dil çeviri / Tłumaczenie na język lokalny : [zebra.com/support](http://zebra.com/support)

Eventuali modifiche o variazioni apportate ad apparecchiature Zebra e non espressamente approvate da Zebra possono annullare l'autorizzazione dell'utente ad utilizzare l'apparecchiatura.

Temperatura di funzionamento massima dichiarata: 40°C

I dispositivi Zebra sono installati professionalmente: la potenza di uscita della radiofrequenza non deve superare il limite massimo consentito dalle norme locali.

Antenne: utilizzare esclusivamente l'antenna in dotazione o un'antenna sostitutiva approvata. Antenne, modifiche o accessori non autorizzati possono provocare danni e potrebbero violare le normative.

### Tecnologia wireless Bluetooth®

Il presente articolo è un prodotto Bluetooth® approvato. Per ulteriori informazioni sulla qualificazione Bluetooth SIG, visitare il sito Web [bluetooth.com](http://bluetooth.com).

### Contrassegni di conformità

I contrassegni di conformità soggetti a certificazione sono applicati ai dispositivi e indicano che la radio o le radio sono approvate per l'uso. Per i dettagli sui contrassegni di conformità di altri Paesi, consultare la Dichiarazione di Conformità (DoC, Declaration of Conformity). Tale documento è disponibile all'indirizzo: [zebra.com/doc](http://zebra.com/doc)

### Linee guida sull'esposizione alle radiofrequenze



#### Informazioni sulla sicurezza

##### Riduzione dell'esposizione alle radiofrequenze - Utilizzo corretto

Utilizzare il dispositivo esclusivamente come indicato nelle istruzioni fornite.

Il dispositivo è conforme agli standard riconosciuti a livello internazionale in materia di esposizione ai campi elettromagnetici. Per informazioni sull'esposizione umana ai campi elettromagnetici in ambito internazionale, consultare la Dichiarazione di Conformità (DoC) di Zebra all'indirizzo [zebra.com/doc](http://zebra.com/doc).

Utilizzare esclusivamente cuffie, custodie e ganci per cintura collaudati e approvati da Zebra per garantire la conformità alle normative in materia di esposizione alle radiofrequenze. Se possibile, seguire sempre le istruzioni per l'uso descritte nella guida agli accessori.

Evitare l'uso di custodie, ganci per cintura e accessori analoghi prodotti da terzi, poiché potrebbero non rispettare i requisiti di conformità in materia di esposizione alle radiofrequenze.

Per ulteriori informazioni sulla sicurezza dell'energia in radiofrequenza irradiata dai dispositivi wireless, fare riferimento alla sezione sulle norme in materia di esposizione e valutazione della radiofrequenza all'indirizzo [zebra.com/responsibility](http://zebra.com/responsibility).

## Dispositivi portatili o indossabili

Per soddisfare i requisiti in materia di esposizione alle radiofrequenze, questo dispositivo deve funzionare a una distanza minima di 20 cm dal corpo dell'utente e delle persone nelle vicinanze.

## Marcatura e Spazio Economico Europeo (SEE)

### Dichiarazione di conformità

Dispositivi diversi da radio: Zebra dichiara con questo documento che la presente apparecchiatura è conforme alle direttive 2014/30/UE, 2014/35/UE e 2011/65/UE.

Dispositivi radio abilitati: Zebra dichiara con questo documento che la presente apparecchiatura è conforme alle direttive 2014/53/UE e 2011/65/UE.

Le eventuali limitazioni all'utilizzo della radio all'interno dei paesi SEE sono identificate nell'Appendice A della Dichiarazione di conformità UE.

Il testo completo della Dichiarazione di conformità UE è disponibile all'indirizzo: [zebra.com/doc](http://zebra.com/doc).

## RAEE (Rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche)

Per i clienti dell'UE e del Regno Unito: per i prodotti al termine del ciclo di vita, consultare le indicazioni per il riciclaggio/lo smaltimento all'indirizzo: [zebra.com/weee](http://zebra.com/weee).

## United States and Canada Regulatory

### Radio Frequency Interference Notices

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received including interference that may cause undesired operation.



**NOTE:** This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

## Radio Frequency Interference Requirements – Canada

Innovation, Science and Economic Development Canada ICES-003 Compliance Label: CAN ICES-3 ([B])/NMB-3([B])

This device complies with Innovation, Science and Economic Development Canada's licence-exempt RSSs. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause interference; and (2) This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

L'émetteur/récepteur exempt de licence contenu dans le présent appareil est conforme aux CNR d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes : (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radio électrique subi même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

This device is restricted to indoor use when operating in the 5150 to 5350 MHz frequency range.

Lorsqu'il fonctionne dans la plage de fréquences 5 150- 5350 MHz, cet appareil doit être utilisé exclusivement en extérieur.

This radio transmitter [3798B-FXLAN11AC] has been approved by Innovation, Science and Economic Development Canada to operate with the antenna types listed below, with the maximum permissible gain indicated. Antenna types not included in this list and having a gain greater than the maximum gain indicated for that type, are strictly prohibited for use with this device

Le présent émetteur radio [3798B-FXLAN11AC] a été approuvé par Innovation, Sciences et Développement économique Canada pour fonctionner avec les types d'antenne énumérés cidessous et ayant un gain admissible maximal. Les types d'antenne non inclus dans cette liste, et dont le gain est supérieur au gain maximal indiqué pour tout type figurant sur la liste, sont strictement interdits pour l'exploitation de l'émetteur

Antenna 1 ID: RD2458-5		
Dipole	5 dBi	50 ohms

## RF Exposure Requirements - FCC and ISED

The FCC has granted an Equipment Authorization for this device with all reported SAR levels evaluated in compliance with the FCC RF emission guidelines. SAR information on this device is on file with the FCC and can be found under the Display Grant section of [fcc.gov/oet/ea/fccid](http://fcc.gov/oet/ea/fccid).

To satisfy RF exposure requirements, this device must operate with a minimum separation distance of 20 cm or more from a user's body and nearby persons.

Pour satisfaire aux exigences d'exposition aux RF, cet appareil doit fonctionner à une distance minimale de séparation de 20 cm ou plus du corps de l'utilisateur et des personnes à proximité.

### Remote and Standalone Antenna Configurations

To comply with FCC/ISED RF exposure requirements, antennas that are mounted externally at remote locations or operating near users at stand-alone desktop or similar configurations must operate with a minimum separation distance of 20 cm from the user or nearby persons.

La conformité aux normes d'exposition RF établies par les organismes FCC/ISED exige une distance minimale de xx cm entre l'antenne et l'utilisateur ou toute personne à proximité lorsque celle-ci est installée à l'extérieur ou lorsqu'elle est placée sur un bureau ou dans une configuration similaire.

**Co-located Statement**

To comply with FCC RF exposure compliance requirement, the antenna used for this transmitter must not be co-located (within 20 cm) or operating in conjunction with any other transmitter/antenna except those already approved in this filling.

The maximum antenna gain permitted for devices in the bands 5250 - 5350 MHz, 5470 - 5725 MHz and 5725 - 5850 MHz shall be such that the equipment still complies with the Effective Isotropic Radiated Power (EIRP) limit.

Le gain maximal d'antenne autorisé pour les appareils fonctionnant dans les bandes de fréquences 5 250 - 5 350 MHz, 5 470 - 5 725 MHz et 5 725 - 5 850 MHz doit être tel que l'équipement respecte toujours la limite de puissance isotrope rayonnée équivalente (PIRE).

**中国**

通过访问以下网址可下载当地语言支持的产品说明书 [zebra.com/support](http://zebra.com/support)

**产品中有害物质的名称及含量**

部件名称	有害物质					
	铅	汞	镉	六价铬	多溴联苯	多溴二苯醚
金属部件	X	O	O	O	O	O
电路模块	X	O	O	O	O	O
电缆及电缆组件	O	O	O	O	O	O
塑料和聚合物部件	O	O	O	O	O	O
光学和光学组件	O	O	O	O	O	O
打印头	O	O	O	O	O	O
电池	O	O	O	O	O	O
外部电源	O	O	O	O	O	O

本表格依据 SJ/T 11364 的规定编制。

O: 表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在 GB/T 26572 规定的限量要求以下。

X: 表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出 GB/T 26572 规定的限量要求。(企业可在此处, 根据实际情况对上表中打“x”的技术原因进行进一步说明。)

**Евразийский Таможенный Союз (ЕАС)**

Данный продукт соответствует требованиям знака ЕАС.

## France

Cet appareil a été testé et déclaré conforme aux limites applicables d'exposition aux radiofréquences (RF).

Le débit d'absorption spécifique (DAS) local quantifie l'exposition de l'utilisateur aux ondes électromagnétiques de l'équipement concerné.

Les valeurs DAS les plus élevées sont disponibles sur la déclaration de conformité (DoC) disponible sur: [zebra.com/doc](http://zebra.com/doc).

## México

La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y (2) este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada.

Este equipo ha sido diseñado para operar con las antenas que enseguida se enlistan y para una ganancia máxima de antena de 5 dB. El uso con este equipo de antenas no incluidas en esta lista o que tengan una ganancia mayor que 5 dB quedan prohibidas. La impedancia requerida de la antena es de 50 ohms

## 한국

전자파흡수율

## 臺灣

低功率電波輻射性電機管理辦法

取得審驗證明之低功率射頻器材，非經核准，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。

低功率射頻器材之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。

前述合法通信，指依電信管理法規定作業之無線電通信。低功率射頻器材須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

應避免影響附近雷達系統之操作

公司資訊

台灣斑馬科技股份有限公司 / 台北市信義區松高路 9 號 13 樓



「廢電池請回收」

行政院環保署 (EPA) 要求乾電池製造或進口商，需依廢棄物清理法第 15 條之規定，於販售、贈

送或促銷的電池上標示回收標誌。請聯絡合格的台灣回收廠商，以正確棄置電池。

## 限用物質含有情況標示聲明書

設備名稱	型號 ( 型式 )					
單元 Unit	限用物質及其化學符號					
	鉛	汞	鎘	六價鉻	多溴聯苯	多溴二苯醚
印刷電路板及電子組件	X	O	O	O	O	O
金屬零件	X	O	O	O	O	O
電纜及電纜組件	O	O	O	O	O	O
塑料和聚合物零件	O	O	O	O	O	O
光學與光學元件	O	O	O	O	O	O
打印頭	O	O	O	O	O	O
<p>備考 1. “超出 0.1 wt %” 及 “超出 0.01 wt %” 係指限用物質之百分比含量超出百分比含量基準值。</p> <p>備考 2. “O” 係指該項限用物質之百分比含量未超出百分比含量基準值。</p> <p>備考 3. “-” 係指該項限用物質為排除項目。</p> <p>Note 1: “Exceeding 0.1 wt%” and “exceeding 0.01 wt%” indicate that the percentage content of the restricted substance exceeds the reference percentage value of presence condition.</p> <p>Note 2: “O” indicates that the percentage content of the restricted substance does not exceed the percentage of reference value of presence.</p> <p>Note 3: The “-” indicates that the restricted substance corresponds to the exemption.</p>						

## TÜRK WEEE Uyumluluk Beyanı

EEE Yönetmeliğine Uygundur.

เครื่องใช้ วิทยุคมนาคมนี้ มี ระดับ การแผ่ คลื่น แม่เหล็ก ไฟฟ้า สอดคล้อง ตาม  
มาตรฐานความปลอดภัย ยืด อายุ ขยาย ของ มนุษย์ จากการ ใช้ เครื่อง วิทยุคมนาคม ที่ คณะกรรมการ กิจการ  
โทรคมนาคม แห่งชาติ ประกาศ กำหนด



United Kingdom

Statement of Compliance

Non-radio devices: Zebra hereby declares that this equipment is in compliance with Electromagnetic Compatibility Regulations 2016, the Electrical Equipment (Safety) Regulations 2016 and the Restriction of the Use of Certain Hazardous Substances in Electrical and Electronic Equipment Regulations 2012.

Radio enabled devices: Zebra hereby declares that this equipment is in compliance with the Radio Equipment Regulations 2017 and the Restriction of the Use of Certain Hazardous Substances in Electrical and Electronic Equipment Regulations 2012.

Any radio operation limitations within UK are identified in Appendix A of UK Declaration of Conformity.

The full text of the UK Declaration of Conformities is available at: [zebra.com/doc](https://zebra.com/doc).

## Statement of Compliance

UK Importer: Zebra Technologies Europe Limited

Address:

Dukes Meadow, Millboard Rd, Bourne End, Buckinghamshire, SL8 5XF

## 保証

Zebra のハードウェア製品の保証については、次のサイトにアクセスしてください。[zebra.com/warranty](https://zebra.com/warranty).

## サービス情報

本装置は、お客様のネットワーク環境で動作し、お使いのアプリケーションを実行できるように設定を行ってから使用してください。

本機器の稼働中または他の機器の使用中に問題が発生する場合は、お客様の使用環境を管理する技術サポートまたはシステム サポートにお問い合わせください。本機器に問題がある場合は、各地域の技術サポートまたはシステム サポートの担当者が、Zebra サポート [zebra.com/support](https://zebra.com/support) に問い合わせを行います。

このガイドの最新版は、[zebra.com/support](https://zebra.com/support) から入手可能です。

## ソフトウェア サポート

Zebra は、機器をピーク性能で使用し続けていただくために、機器の購入時に最新のソフトウェアを確実に入手していただきたいと考えています。お使いの Zebra デバイスに購入時に最新のソフトウェアがインストールされていることを確認するには、Web サイト ([zebra.com/support](https://zebra.com/support)) でご確認ください。

最新のソフトウェアを確認するには、[Support] ( サポート ) > [Products] ( 製品 ) にアクセスするか、デバイスを検索して [Support] ( サポート ) > [Software Downloads] ( ソフトウェアのダウンロード ) を選択してください。

デバイスの購入時に、最新のソフトウェアがインストールされていない場合は、Zebra まで電子メール ([entitlementservices@zebra.com](mailto:entitlementservices@zebra.com)) にてご連絡ください。電子メールには次のデバイス情報を必ず記載してください。

- モデル番号
- シリアル番号
- 購入証明書
- ダウンロードが必要なソフトウェアのタイトル

デバイスの購入時点で最新のソフトウェア バージョンを取得する権利があると Zebra が判断した場合は、適切なソフトウェアをダウンロードできるよう、Zebra Web サイトへのリンクを記載した電子メールをお送りします。

## 製品サポート情報

- この製品の使用については、[zebra.com/ZE511-info](https://zebra.com/ZE511-info) のユーザーガイドを参照してください。
- 既知の製品動作に対する迅速な回答を見つけるには、[supportcommunity.zebra.com/s/knowledge-base](https://supportcommunity.zebra.com/s/knowledge-base) にあるナレッジ記事にアクセスしてください。
- [supportcommunity.zebra.com](https://supportcommunity.zebra.com) のサポートコミュニティで質問してください。
- [zebra.com/support](https://zebra.com/support) で製品マニュアル、ドライバー、ソフトウェアをダウンロードし、ハウツービデオをご覧ください。

製品の修理をリクエストするには、[zebra.com/repair](https://zebra.com/repair) にアクセスしてください。